联合国 $oldsymbol{\mathsf{S}}$ /PV.4715



安全理事会

临时逐字记录

第五十八年

第四七一五次会议

2003 年 3 月 10 日星期一上午 10 时举行 纽约

(几内亚) 至席: 成员: 加斯帕尔•马丁斯先生 塔夫罗夫先生 喀麦隆 贝林加-埃布图先生 巴尔德斯先生 中国 张义山先生 法国 杜克洛先生 普洛伊格先生 普哈尔特先生 巴基斯坦 阿克兰先生 科努金先生 梅嫩德斯女士 迈克达德先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 汤姆森先生 美利坚合众国 威廉森先生

议程项目

东帝汶局势

秘书长关于联合国东帝汶支助团的特别报告(S/2003/243)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。 上午 10 时 15 分开会

通过议程

议程通过。

东帝汶局势

秘书长关于联合国东帝汶支助团的特别报告 (\$/2003/243)

主席(以法语发言): 我要通知安理会,我收到了澳大利亚、印度尼西亚、日本、葡萄牙和东帝汶代表的来信,他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的讨论。按照惯例并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37条,邀请这些代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请, 古特雷斯先生 (东帝汶) 在安理会 议席就座; 罗思先生 (澳大利亚)、希达亚特先 生 (印度尼西亚)、原口先生 (日本) 和圣克拉 拉· 文梅斯先生 (葡萄牙) 在安理会会议厅一侧 为他们保留的座位上就座。

主席(**以法语发言**): 根据在安理会先前磋商中 达成的谅解,如果没有人反对,我就认为安全理事会 同意根据安理会暂行议事规则第 39 条,向主管维持 和平行动副秘书长让-马里•盖埃诺先生发出邀请。

没有人反对,就这样决定。

我请盖埃诺先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理 会成员面前有文件 S/2003/243, 其中载有秘书长关于 联合国东帝汶支助团的报告。

我现在请主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生发言。

盖埃诺先生(**以法语发言**): 我欢迎有这次机会向安全理事会成员介绍秘书长关于联合国东帝汶支助团的特别报告(S/2003/243)。

不过,在介绍报告之前,我要郑重表示秘书处对 上星期联合国东帝汶支助团中来自大韩民国的五名 维持和平人员(蓝盔人员)不幸丧生深感遗憾和悲伤。 如安全理事会成员所知,这几位年轻的士兵由于欧库 西地区一条河涨水被冲走,因而丧生。其中三人是由 于奋不顾身地去挽救同胞的生命而淹死的。这一悲惨 事件提醒我们注意到我们富于献身精神的维持和平 人员每天面临的危险;注意到他们及其家人所作出的 巨大牺牲以及我们应对他们怀有的无限感激之情。我 还要再次表示我们对大韩民国政府以及罹难者家属 的由衷慰问。

我现在要谈谈安全理事会成员面前的报告,审查 报告中所载的重要建议以及提出这些建议的原由。过 去三年半以来,我们向安理会提出了关于东帝汶(其名 称先是 East Timor,后改为 Timor Leste)的各种情况 报告。在其中许多报告中,我们汇报了已取得的显著进 展,其中包括建立了一个公共行政结构,举行了两次 和平选举以及在将近一年前实现了东帝汶的独立。

不幸的是,各成员面前这份报告的侧重点不同。 这不是一份关于执行任务方面进展的一般性报告;那一份报告将于四月底或五月初提出,届时联合国东帝 汶支助团的第一年将结束。本份报告是想在一个关键 时刻敲响警钟——使安理会了解一些令人不安的事 态发展,并在适当时候建议对联合国东帝汶支助团缩 小规模计划进行我们认为现实而谨慎的调整,以反映 实地已发生变化的现实,保护国际社会在东帝汶已经 作出的重大投资。

(以英语发言)

秘书长报告中指出,在东帝汶所取得的成功似乎由于安全环境的两类发展而受到威胁。其中首先是内部动乱的威胁,最严重的是去年 12 月 4 日在帝力发生的破坏性暴乱,此外当然还有其他一些暴乱事件,包括 11 月在包考发生的暴乱。第二,在农村地区,尤其是该国西部地区,武装团伙势力有所抬头。这些团伙从事的重大行动包括 1 月 4 日和 2 月 24 日分别在埃尔梅拉和波波纳罗区实施的杀戮事件。有关这些

团伙的许多情况目前仍不明朗,但它们的动机似乎既 包括政治方面也包括犯罪方面,而且得到了各种不同 来源的支持。

报告随后指出了在进一步依靠帝汶人来对付这 些威胁方面所遇到的障碍。从其任务、装备和目前的 培训来看,这些任务不太适合东帝汶防卫部队(东帝 汶民族解放组织武装部队)。建议帝汶警察(东帝汶 国家警察)在对付这些极其艰巨的安全挑战方面发挥 更为重大的作用,也是不现实的。过早地依赖这些机 构,或以不适当的方式依赖它们会损害它们的培训工 作,造成不良的先例并损害它们在社区中的地位。

同时,由于削减人员计划是在 9 个月以前,即在一个远比现在和平的时期制定的,所以现在实行这些计划将使联合国东帝汶支助团越来越难以给东帝汶机构它们所需要的充分发展的时间。

根据这项行动的最初计划,今年中期对人员的进一步削减将使步兵人员减少大约750人,主要是部署在西南地区的步兵。因为目前在军事部门中只有大约2580名步兵,这样做将把联合国东帝汶支助团为有效地对武装团伙作出反应所需要的能力减少大约三分之一。

这样做将难以在农村地区保持经常和频繁的人员存在,而这种存在获取与正在出现的威胁有关的资料方面至关重要。这将会限制联合国东帝汶支助团在对构成威胁的团伙作出反应方面集中兵力的能力。它将迫使支助团作出它所不愿意作出的选择;因此,如果军队必须于8月在帝力协助处理又一次暴乱,那将很有可能需要从西部移调部队,从而为构成威胁的团伙利用机会进行渗透打开大门。这样说是以如下假设为基础的:问题的严重程度将保持不变;但没有考虑到人员削减本身会使问题更加严重,因为这样做会给潜在的制造事端者发出错误的信号。

关于国际警察,它目前没有剩余的人群控制能力。同时,它缺乏必要的专业培训能力以确保其东帝 汶对等机构能得到最有效、迅速和彻底的发展。 出于这些原因,给安全理事会的报告包括了两种 建议。

第一,报告建议加强支助团支持东帝汶警察发展的能力。这将涉及征聘有能力在人群控制、警察行政管理、财政、后勤、法医、战术性行动、边境安全以及警民携手维持社会治安等领域中有培训能力的人员。此外,这还涉及对人权方面的培训给予新的强调。它建议在那些东帝汶警察承担了巡逻责任的地区保持人数较多的警察顾问。此外,联合国东帝汶支助团警察还将与捐助国协调,与东帝汶政府一道制定它就联合评估团报告的各项建议采取后续行动的战略。

同时,作为加强支助团对付武装团伙所构成的威胁的行动能力的短期措施,该报告建议推迟减少军事部门的人员并在关键领域中重新安排其结构,包括增加其活动能力。指出以下一点可能是有益的:维持和平行动最后一次面对较多的武装活动是在将近一年之前,而当时的行动包括了5000多兵员。报告还强调了减少部队派遣国对军事构成部分所实行的限制的重要性。

最后,报告建议部署一支建制警察部队,以帮助 支助团处理国内动乱和人群控制。

我想指出,报告没有建议推迟东帝汶行动的撤出 日期,它也没有建议一项新的全面战略;全面的战略 继续是建立一个可持续的东帝汶结构,以便在联合国 东帝汶支助团离开之后维持治安。但是,过早地减少 支助团的人员会危及这项战略,因为安全局势可能会 迅速恶化,东帝汶能力的发展可能因此受到不利影 响。

虽然我今天的发言必然地集中于现存问题,但我 也希望提请安全理事会注意一项重大积极事态发展。 这就是在东帝汶和澳大利亚完成了各项协定和立法 过程,其结果应能为开发帝汶海的矿物资源铺平道 路。这些资源的发展对东帝汶的经济前途具有首要的 重要性。但是,这种进展所意味的希望可能受到破坏, 除非安全问题得到解决。 安全理事会面前的决定是一项困难的决定。象我所提到的那样,关于东帝汶的新的构成威胁团伙的多方面情况——其规模、支持来源和动机——继续不很清楚。但是,已经很明显的是,它们超出了正规警察——无论是国际警察还是东帝汶警察——的应付能力。

此外,我们继续收到的资料总的来讲增加了,而不是减轻了我们的关切。这包括提出报告之后,在联合国东帝汶支助团努力查明波波纳罗的袭击者期间获得的资料。当时,维和人员发现了一个有大量军事设备,包括武器,将近一千发弹药以及军用行装的一个营地。

我们在这里是谋求为安理会提供它所需要的资料,为它提供我们认为适当的建议。鉴于过去的经验,我们敦促安理会考虑以下关键问题。

鉴于局势既不稳定也不明朗,难道国际社会应该继续谋求一种"尽可能少介入"的做法吗?这种做法最初产生于独立之前的那个更乐观的时期。

或者,就象这里和帝力的军事专家所强烈支持的 那样,国际社会是否应该倾向于采取一种慎重态度, 做出这里所建议的新努力?

提出这些建议的前提是,在出现一个问题之前及早采取行动与在问题发生之后解决问题相比更容易一些,费用也较低。所涉及的费用与国际社会过去三年中在东帝汶花费的 10 亿至 20 亿美元相比并不算高。然而,我们认为,做出这项新的努力能够有助于确保迄今为止所做出的大得多的投资不致受到危及。

安全理事会的成员们,以及部队派遣国和其他会 员国已经对东帝汶做出了出色的贡献。我们希望,在 安全理事会必须应付多种需要的情况下,它能够继续 确保东帝汶得到它所需要的资源和注意,并能使它迄 今为止所做出的非凡努力取得最后成功。

主席(以法语发言): 我感谢盖埃诺先生的情况通报。

巴尔德斯先生(智利)(**以面班牙语发**意): 先生,让我首先祝贺你出色地指导了我们本月的工作。我还代表智利代表团感谢你举行这个会议审议秘书长3月3日关于东帝汶局势的报告。我们还想感谢主管维持和平行动副秘书长让-马里•盖埃诺先生今天上午所作的情况介绍。

我们还想就3月6日所发生的悲惨事故向大韩民国政府表示慰问,大韩民国的5名国民——联合国东帝汶支助团成员——在那次事故中丧失了生命。

去年 11 月举行了一个安全理事会公开会议以讨论东帝汶在作为一个独立国家的最初六个月中所取得的进展。我们欢迎那些成就,虽然我们也指出了今后面临的各种挑战。然而, 我们看到 2002 年 12 月 4日局势开始激变。极为严重的内乱和随后发生的暴力改变了该国的安全局面。

正因为如此,我们特别关注地审视了秘书长关于 这些情况的全面报告。今年 1 月在 Atsabe 镇发生的 事件造成了 5 名支持独立的工人的死亡,在 Bobonaro 地区发生的对公共汽车的袭击导致两人死亡和 5 人受 伤,这些情况确实让人感到不安。

我们也同样关注民兵活动和武装团伙再次侵扰的可能性,他们在东帝汶内建立了基地,打算破坏东帝汶的稳定。我们还知道,仍有 2.8 万难民滞留在印度尼西亚,增加了不稳定的因素。在这方面,我们对印度尼西亚政府介绍的重新安置的举措感兴趣。

我们也了解测量和勘定边界的重要性,为此目的,我们促请东帝汶和印尼政府的联合边界委员会加快实施他们的工作计划。

我们也同样认为,一支受到人民尊敬的可靠和有效国家警察部队是不可或缺的。我们因此赞赏东帝汶支助团的工作,在东帝汶13个地区中的6个地区部署了2530名国家警察。但我们也知道,这项工作仍在进行之中,国家警察尚无法完全控制正在出现的对安全的严重威胁。

因此,我们认为提议进行的改变十分必要。这些 改变包括在一年内增派一国际警察单位;对警察部队 进行集中的培训;在发展和核证工作中强调人权和法 制;在已经落实了责任的地区加强监测和咨询的存 在。

在军事方面,考虑到东帝汶防卫部队当前受到各种限制,例如人数少,在东帝汶西部部署的人数少,还需要加强其空中和地上的机动能力等等,我们认为东帝汶支助团所提议的对军事战略和格局作两阶段的调整是适当的。

因此,我们认为,在秘书长报告的基础上,安理会深入考虑并讨论这些问题十分重要,尤其是一些成员国有在该地区部署过部队的经验,这样我们就能够在协商一致的基础上商定有关的办法,解决东帝汶的安全局势。我们赞成目前正在制定的计划应该予以经常的审查的提议,以及应该向安理会及时通报安全改善或恶化的情况、包括提出建议让我们能够通过应付局势的措施的提议。

尽管我们对东帝汶局势表示了关注,但我们还是要肯定古斯芒总统去年5月就职以来所作的努力。我们重视他的领导和外交政策方面的举措,重视自东帝汶去年9月加入联合国以来他对联合国的支持和他在联合国系统内进行的工作。我们高兴看到东帝汶和澳大利亚签署了开采东帝汶现有自然资源的经济协定。

在这方面,我们希望盖埃诺先生谈一谈过去几个 月来他在国家发展计划方面进行的工作。我们知道在 计划进行的谈判方面取得了进展。

迈克达德先生 (阿拉伯叙利亚共和国) (**以阿拉 阎语发言**): 首先,我特别感谢秘书长提出的关于联合国东帝汶支助团问题的报告。我们还感谢主管维持和平行动的让-马里•盖埃诺副秘书长就报告和东帝汶局势的最新发展所作的说明。

国际社会在确保东帝汶的和平与稳定方面起了 重要的作用。我们都有责任维护我们所取得的成就。 过去3年的成就表明,东帝汶走过的道路已经带来 更多的成功,对东帝汶的发展、进步和独立是一种保障。

秘书长的报告是该国独立以来提出的第二次报告,提到了若干主要的方面,十分重要。报告特别在军事和安全方面提到了对该国安全局势的关切。我们和秘书长一样也在这方面感到关切。因此,报告关于调整支助团计划的结论和建议特别重要。

在这方面,我们尤其支持秘书长关于支助团作出调整和精简人员的要求。我们支持修订军事战略以便调整军事人员和执行到 2004 年 5 月完成的重新部署人员的具体的两阶段方案。我们还支持修订警察构成的战略,我们并相信,根据报告,有必要继续一年确保取得更多的进展,从而使东帝汶警察能够肩负起全面的责任。我们认为,这是考虑周全的一种明智的想法。

我们还感谢东帝汶当前与印尼的合作,报告也提到了这一点。我们期待边界的划定,这一工作计划于 今年6月完成。

在讨论东帝汶取得的进展时,我们必须提一提发展中的经济因素以及提供必要的资源以便保证经济社会发展的重要性。因此,我们吁请所有捐助者继续提供援助以保证东帝汶的重建完成当前的阶段,帮助该国政府努力确保完成国家的发展计划。

塔夫罗夫先生(保加利亚)(以法语发言): 主席 先生,你选择目前这种形式来举行有关秘书长关于联 合国东帝汶支助团(东帝汶支助团)的特别报告 (S/2003/243)的本次会议,是正确的,因为正如让— 马里•盖埃诺先生刚才所说——我感谢他介绍了该报 告——东帝汶局势令人关切。安理会开会讨论秘书处 在特别报告中所提出的各项建议是很自然的。

我谨表示欢迎东帝汶常驻代表何塞·路易斯·古特雷斯出席会议。我也要告诉安理会,1月20日,保加利亚外交部长所罗门·帕西和古特雷斯大使签署了一项关于保加利亚和东帝汶之间建立外交关系的法案。

我还要表示我国对大韩民国政府损失其参加东帝汶支助团的五名士兵的同情。

正如让-马里·盖埃诺先生刚才所指出,在此之前,我们习惯以乐观的语调谈论东帝汶。令人遗憾的是,最近几个月这个年轻国家安全局势方面的事态发展不再让人们抱着这种乐观的态度。我们认为,安全理事会必须注意到日益恶化的安全局势,并采取谨慎的行动。

前面的发言者提到2002年12月4日帝力的事件、 1月4日阿特萨贝城地区的事件、以及造成若干受 害者的波波纳罗地区的事件。这些事件危及东帝汶 支助团以及维持东帝汶秩序的部队寻求使该国局势 恢复正常的努力。重要的是,应当调查这些事件, 并将其肇事者交付法庭审判。必须针对边远地区的 前民兵成员和武装团体采取适当的措施,并打击犯 罪。

东帝汶支助团是东帝汶局势恢复正常的一个宝 贵的工具。我们借此机会感谢东帝汶支助团男女成员 所做的出色的工作。

秘书长的特别报告设想根据最近几个月的事态 发展修订东帝汶支助团的战略。在我们看来,该报告 的各项结论是合乎逻辑的,我们表示支持。

在双边一级,我国正在努力推动东帝汶局势的正常化,联合国有理由为这个年轻的国家感到自豪。我们正在努力制定武器方面的协助方案,这是新组建的武装部队和警察所急需的。

捐助社会必须继续介入东帝汶。捐助者的任何撤 出将对国际社会通过巨大努力实现的稳定产生可怕 的影响。

阿克兰先生(巴基斯坦)(**以英语发**意): 自去年5 月东帝汶独立以来,这是我国代表团第一次在安理会就该国问题进行发言。当时,秘书长概述了联合国全体成员的心情,他对东帝汶人民说:

"你们应当为自己的成就感到非常自豪。一个小国能够激励世界并成为我们注意力的中心, 这使我能够向你们表示最崇高的敬意。" 秘书长还说:"虽然你们的决心确保了你们事业的成功,但是,你们也得到来自世界各地的朋友们的帮助"。

确实,巴基斯坦为自己对东帝汶成为一个独立国家所作的微小贡献感到自豪。我们最杰出的外交官之一、即巴基斯坦上次担任安全理事会成员期间的我的前任詹姆希德·马克大使担任过秘书长东帝汶问题的私人代表。马克大使展开了关键的谈判,为东帝汶取得独立提供了便利。

巴基斯坦也自豪地成为监督该国过渡成为一个独立国家的联合国东帝汶过渡行政当局的最大部队派遣国之一。我们很高兴仍然在东帝汶驻留,作为联合国东帝汶支助团(东帝汶支助团)的一部分。我们对东帝汶和平、稳定与独立的承诺依然不变。我们也对巴基斯坦多年来作为各国人民自决权利的主要支持者的作用感到自豪。我们一直支持这种权利,经常是在世界已经忘记它对正在外国占领和外国统治之下进行斗争的人民所作承诺的时候。50多年来,特别是在联合国内,巴基斯坦一直帮助使自由和自决的火焰熊熊燃烧。

因此,我们高兴地看到实现东帝汶人民的愿望。 让我们借此机会提醒安理会注意其还没有得到履行 的其它承诺,并呼吁安理会在其决定中表现出一贯 性,而不是选择性。让我们也根据安全理事会的决议 和安理会对查谟和克什米尔人民的承诺,努力解决查 谟和克什米尔问题。

在这方面,我要引用一名高尚的自由战士就克什 米尔所说的一段话:

"在印度一巴基斯坦分治之后,他们等待了 50 年,盼望有机会在联合国授权的全民投票中表达自己的决心。……因此,在这场冲突引发一场更大的悲剧之前,各方必须停顿一下,并且最终赞同克什米尔人民、联合国和这两个伟大国家创始人的意志。因此,我敦促愿为这一动荡地区带来和平、民主和社会正义的每一个人共同支持为全

体克什米尔人民举行一次自由的、公平的和具有 约束力的全民投票,以便使世界能够最后知道并 且顺应他们长期被拖延的愿望。"

这不是一个巴基斯坦人说的话;这是诺贝尔和平 奖获得者、新上任的东帝汶外交部长若泽•拉莫斯•奥 塔阁下所说的话。

帝汶是自决的胜利。它被准确地称为联合国的成功故事之一。出于这一原因,我们也象其他人在本会议厅所表示的那样,对最近的事件感到关切。巴基斯坦一向主张,任何维持和平行动,如果没有实现其规定的目标,就不应该终止。尽管我们深信,联合国东帝汶支助团(东帝汶支助团)确实将完成交给它的任务,但东帝汶安全局势现在已成为其优先考虑。我们认为,预定的东帝汶支助团缩编在现阶段将是不可取的。因此,作为安理会成员和东帝汶支助团部队派遣国,巴基斯坦完全支持秘书长提出的关于将缩编推迟到 2003 年 12 月的建议。

我们还支持象秘书处所建议的那样对军队和警察组成进行调整。巴基斯坦还认为,国际社会、特别是捐助者以及东帝汶邻国必须帮助该国政府和人民改善其经济状况。该国经济恢复对恢复希望和建立稳定至关重要。巴基斯坦特别欢迎印度尼西亚和东帝汶政府之间日益增强的体制合作。我们坚信,两国之间日益增强的联系是东帝汶和平和整个地区繁荣的最可靠保证。我们敦促两国继续加强双边关系。

最后,我要指出,秘书长去年在帝力代表我们大 家向东帝汶人民和政府作出了一项承诺。他说:

"让我向你们保证,独立将不意味着世界对你们的承诺结束。联合国将留下来。你们在全世界的朋友将继续提供帮助。我们大家将共同确保独立的前几年是稳定和进步的几年。"

巴基斯坦强烈要求, 我们应履行这一承诺。

汤姆森先生(联合王国)(**以英语发言**): 我首先要感谢盖埃诺副秘书长的通报,并且感谢秘书长的报告(该通报是以该报告为基础的)。我们认为,正如

盖埃诺副秘书长所说的,秘书处在认为有必要时发出 警告是正确的。我们是否同意结论是另外一回事。但 是,在秘书处认为有必要的时候对局势表示关切是完 全正确的。

我要着重谈一谈东帝汶国,特别是秘书长的报告 中关于那里的军队和警察组成的建议。但是,在我这 样做之前,我要同其他人一起向大韩民国政府和人民 表示慰问。

象先前的发言者一样,联合王国完全承认,必须确保国际社会所作的投资和东帝汶人民和政府已取得的成就不受到损害。我们同意秘书长的报告,即最近在东帝汶出现的安全问题以及处理这些问题的方式使赞成对联合国东帝汶支助团(东帝汶支助团)进行调整的论点更具有分量。我们并且同意,应该进行调整。因此,我们完全支持秘书长的报告(S/2003/243)第22段所列举的措施。

我们认真地听取了盖埃诺副秘书长对目前安全局势的描述,但是我们仍然不相信,东帝汶目前的安全问题成为将目前规模的维持和平部队一直维持到2003年12月的理由。我们认为,根据目前的缩编计划,将仍然有相当多人数的军队对付小武装团伙的行动。然而,我们将愿意探讨以不象秘书长报告中所建议的那种过激的方式重新安排缩编时间表的可行性。我们期待着进一步探讨这一问题。

关于修改维持治安战略的建议,我们同意,改进东帝汶警察的能力应该是优先事项。如果对一些建议做了说明之后,我们愿意有利地考虑秘书长提出的关于重新安排联合国警察行动缩编时间表的建议。我们希望秘书处作出这些说明。

在同样的框架内,我们还希望得到关于秘书长的 建议所涉预算问题的进一步资料。

普加尔特先生(墨西哥)(**以西班牙语发言**): 我首先要感谢秘书长关于联合国东帝汶支助团(东帝汶支助团)的特别报告,并感谢盖埃诺先生向我们介绍了该报告。

然而,在谈论该报告之前,我要就失去五名联合 国维和人员向大韩民国政府和人民表示墨西哥政府 和人民的慰问。

关于该报告,我要指出,报告强调了对当地事态 发展保持警惕和对产生不切合实际的期望这一危险 保持警觉的重要性,因为不切合实际的期望可能损害 迄今为止的联合国成功故事。过去几个月来,我们注 意到一些暴力事件,这些暴力事件在某种程度上影响 了东帝汶巩固其国家地位努力的进展。然而,墨西哥 坚信,在古斯芒总统的领导下,东帝汶当局将能够在 国际社会的支持下,以尽可能最好的方式处理和克服 这些障碍。

我国愿再次感谢东帝汶支助特派团的工作。我们还要充分支持东帝汶支助特派团团长卡姆莱什•夏尔玛大使完成其任务。

墨西哥赞成巩固整个东帝汶境内的安全、改进国际警察和该国安全机构之间的协调以及为排除国内的干扰而加强国家警察的运作。

必须加强在冲突后重建阶段的安全,以便保证有利于该国发展的气氛。正如秘书长报告(S/2003/243)恰当地指出的那样,失业和缺乏培训和前景使得更为容易征募年轻人进行暴力活动。墨西哥认为,特别可以在下列领域加强安全:建立一支有效的当地警察部队、建立独立的司法制度、加强法制和国家机构以及促进和保护人权和基本自由。

东帝汶同其所有邻国,特别是印度尼西亚之间的 合作至关重要。最后确定有关边界划定和处理仍然在 西帝汶的前民兵和东帝汶难民局势的协议是优先事 项。除其他措施外,解决上述问题有助于改善作为多 数暴力发生地的边界局势。

鉴于在安全方面依然存在的结构脆弱性——特别是在边界地区——必须确立在过去几个月里所发生的行为是否是出于政治目的,它们是否有联系,它们是否是有计划的活动的一部分,或者它们是那些极力要重新获得过去的特权和影响力的人们所采取的

绝望行径或者是那些认为武装袭击是一项兴隆的生意的人们所采取的此类行径。

在这方面,东帝汶和印度尼西亚政府均认为暴力 行径不是任何官方政策的一部分,这是积极的因素。 这一观点还认为,发生此类情况时,只涉及各别印度 尼西亚或帝汶人;在里奎喀拘留的武装人员似乎证实 了这一情况。

鉴于上述情况,墨西哥到时会分析有关提议,即加强负责东帝汶安全事务机构的反应能力,牢记最终目标是确保向东帝汶政府有效地移交责任和加强新诞生国家的能力,以便使其生存力得到保障。

我们对秘书长报告中提及在东帝汶的恐怖威胁感到关切。我们希望知道它是不是一个具体的威胁,如果是为对付这一威胁采取了什么样的措施。无论情况如何,我们必须牢记所有国家,因此也是在联合国指挥下的所有力量所应承担的义务,以便根据大会去年 12 月通过的第 57/219 号决议保护所有人民的人权,防止遭受恐怖主义的袭击。

国际社会必须维持迄今为止对东帝汶所作的承诺。联合国必须继续支持在这一进程中新诞生国家的当局。因此必须明确划分东帝汶支助特派团军事和警察组成部分的职责和权限以及划分东帝汶警察和国防军之间的职责和权限,和协调他们之间的活动。联合国还必须再次确认其对东帝汶司法制度管理的承诺,并重申其对东帝汶支助特派团严重犯罪股工作的充分支持。墨西哥认为,打击有罪不罚现象必须是优先任务。

最后,我愿重申墨西哥政府和人民支持东帝汶政 府和人民。我们还要表示我们对这将继续取得成功的 信心。

威廉森先生(美利坚合众国)(**以英语发言**):我愿感谢让-马里•盖埃诺副秘书长的有益发言。

在我谈论我们刚刚听到的提议之前,我要谈两点。第一,美国同样对在上个星期发生在东帝汶的五 名维持和平人员不幸的溺水死亡而向大韩民国表示 慰问。大韩民国分遣队在联合国东帝汶支助特派团作出了杰出的工作,我们哀悼这些杰出人员的丧生。第二,在更为积极的方面,我们祝贺东帝汶和澳大利亚政府成功地结束了关于分享帝汶海天然气和石油资源收入协议的谈判。该成就对于两国来说都是来良好的预兆,它对东帝汶经济未来是非常令人鼓舞的步骤。

同我们在本会议厅内的同事们一样,美国致力于在东帝汶继续成为可靠、安全、可持久和繁荣国家的征途中给予其帮助。因此,美国政府在过去三年中通过双边援助向东帝汶人民提供了 8 200 万美元的捐助,并向在同一时期的联合国东帝汶支助特派团及其前身的行动提供了 4 亿美元的支助。美国希望东帝汶取得成功,美国政府致力于尽一切可能帮助这一目标得以实现。尽管偶尔会发生暴力事件,正如秘书长 11 月份的报告 (S/2002/1223) 所描述和今天上午盖埃诺副秘书长所指出的那样,东帝汶取得了很大进展。特别是,我们注意到东帝汶和印度尼西亚之间日益增长的合作特别令人感到鼓舞。

我们认真审查了秘书长3月3日深思熟虑的报告(S/2003/243)中所提各项建议。我们同大家一样对于在过去三个月所发生的暴力事件感到关切,对于由此而产生的10人丧生感到悲痛。象这样的暴力总是令人感到焦虑的。我们同意,东帝汶的安全局势在某种程度上有所改变。报告指出了最近发生的两起枪击事件,总共涉及约40名武装人员。这些事件令人感到不安,虽然令我们略感安慰的是,他们所发生的范围不大。

我们意识到,有传言说更多的枪手在灌木中出现,但所幸的是,这些报道似乎是猜测性质。我们注意到,东帝汶支助特派团的授权给予警察,而不是维持和平人员处理最近所看到的这些境内安全事件的主要责任。这是适当的分工。警察的职责是解决境内暴力。维持和平人员可以作为警察后备力量,但我们的目标应该是使其作为最后一招,而不是通常做法。我们认为没有必要暂停维持和平的削减计划,如果暂停,将在目前削减水平之外增加1000名维持和平人

员。我们难以理解为什么一支 2 780 人的维持和平部 队——这是按目前减员情况到 2003 年 7 月的部队人 数——不能帮助警方对付少量土匪或前民团成员。如果提出令人信服的理由,我们可以接受在这方面作更适当的调整。

如果只靠维持和平人员人数就能解决这个问题,那将是值得欢迎的。认为暂停减员就会使孤立的安全事件得到解决的想法不错。认为数字就是解决孤立暴力事件的审慎办法这种想法也具有诱惑力。但数字看来并不是真正的问题。最近的事件都是在目前 3 900人部队驻留情况下发生的。没有理由认为保持同样的人数就会制止此类事件发生。如果我们在发生事件时冻结部队人数,而 12 月仍有事件发生,我们是否会听到有人同样辩称应把部队人数保持在 3 900 人?

我们支持调整维持和平部队的方针,以便更好地 对付目前的威胁。部队可以更集中地追捕最近攻击事 件的幕后枪手,也可从低风险地区调往高风险地区。 这方面已经做了若干努力,但仍可以做更多的工作。 另外,美国认为应更加重视加强警力。维持和平人员 将最终离开东帝汶,但该国的警察不会走。像拐杖那 样依赖维持和平人员对直接加强东帝汶自身能力毫 无助益。佯称大有助益是不适宜的,也不明智。如果 认为警察不能履行职责,那么就让我们集中精力使他 们具有能力。这就是我们的挑战,这也是联合国东帝 汶支助团的使命。

我们注意到,报告载有若干建议,涉及调整移交警察执法权的时间安排和改革警察培训工作。另一个好主意是考虑冻结联合国民警(民警)特遣队的减员。有关联合国东帝汶支助团警察部队的这些提案非常有帮助,但秘书处没有提供什么细节或解释。应该进一步详尽阐明现行民警方案的问题、调整方案的必然后果和改革的费用。

我们愿请秘书处重新给安全理事会提供一项着 重加强警力的订正方案。报告还可载入有关重新确定 维持和平部队方针、也许适当调整维持和平部队人数 的建议。在考虑调整联合国东帝汶支助团今后方针 时,我们必须遵循支助团的基本宗旨。应该提醒我们 自己,联合国东帝汶支助团的目标不是确保东帝汶没 有问题,而是确保东帝汶有能力处理自己的问题。东 帝汶的独立自主乃是适宜的目标。

让我重申,美国对东帝汶及其前途抱有坚定的信心。美国政府承诺帮助这个年轻国家的人民享有他们来之不易的独立所带来的权利和责任。我们将继续支持他们努力建立自由、安全和繁荣的社会,除这些贡献外,我们还致力于通过联合国东帝汶支助团努力实现这个目标。我们同意盖埃诺副秘书长今天非常认真阐明的该报告的各项目标。国际社会、安全理事会和联合国东帝汶支助团都必须继续致力于帮助东帝汶。我们的困难不在目标上,而在于如何实现目标。我们认为,更加重视加强警力才是对最近事态发展的最好回应。

卡洛伊格先生 (德国) (**以英语发言**): 首先,我 要同其他代表团一起就上星期发生的悲惨事件向大 韩民国表示哀悼。

我要感谢秘书长就东帝汶局势提交最新报告 (S/2003/243)和盖埃诺副秘书长的陈述。我们赞扬 秘书长东帝汶问题特别代表卡姆莱什•夏尔马及其工 作人员,我们也祝贺东帝汶人民及其代表迄今在东帝 汶取得积极成果。另外,德国欢迎并支持东帝汶政府 在古斯芒总统领导下并在联合国协助下努力巩固仍 十分脆弱的政治体制,在建立新国家同时确保并维护 民主体制与法制。

尽管三年来取得各项成就并仍在取得进展,但今后几个月乃至今后几年仍有重要的任务尚待完成。其中一个最富有挑战性的问题是在军事和警察领域建立东帝汶政府的自身能力。去年 12 月 4 日帝力暴乱就突出表明了这项任务的紧迫性。

我认为我们大家都同意,正如秘书长报告所强调 的那样,东帝汶的安全状况仍是政府和国际社会的重 大关切。我们自己的评估是,过去三个月来的安全状 况确实有所恶化。但是,此类事件的规模相对较小, 只涉及为数有限的肇事者。另外,我们知道有传言称 前民团和武装团伙可能企图破坏新国家的稳定,但迄 今似乎没有什么证据证实此类传言。

我们认真考虑了秘书长报告提出的各项建议,特别是为回应近来安全部门出现的问题而把维持和平特遣队现有力量维持到 2003 年 12 月的提议。我要指出,联合国东帝汶支助团任务规定赋予警察——而非维持和平人员——处理国内安全事件的主要责任。我们不确信这项提议的价值,我们目前宁愿坚持第 1410(2002)号决议提出的计划。

根据联合国东帝汶支助团的任务规定,维持和平人员应只在警力不足或警力耗尽情况下担任后援。我们认为目前的情况确实并非如此。因此,我们要提出一个问题:鉴于过去几个月来出现了新的挑战,是否有可能特别通过调整警察培训方案,集中力量加强东帝汶警察力量的能力。在这方面,我们准备考虑最近提出的暂停警察部队减员计划的建议。但是,我们愿首先就目前警察培训方案的不足之处进行更广泛的讨论、我们还要了解其中可能涉及的追加费用。

另外,就维持和平部队自身而言,我们想知道是 否有可能调整部队方针,以便更好地对付现有挑战, 而不是把部队人数保持在比原计划更高的水平上。例 如,维持和平人员可以从低风险地区调往高风险地 区,其机动性也可以得到加强。

最后,我们不确信目前是否已有必要背离去年第 1410(2002)号决议确定的路线。在我们改变现有决 议之前,我们应当进一步讨论和分析局势,确保探讨 所有替代渠道。

但是,我谨强调,我们的明确目标仍然是建立一个不依靠国际援助的稳定和民主的东帝汶。因此,我们必须不断审查我们的战略,以便确保马上就会取得的成功将会变为现实。

科努金先生(俄罗斯联邦)(**以联语发**意): 首先, 我国代表团谨同其他人一道对大韩民国维持和平人 员的死亡表示哀悼。 我们感谢副秘书长盖埃诺提出秘书长的特别报告并就东帝汶最近的事态发展提供了额外的信息。

我们要对该国安全局势的恶化表示关切。暴力事件数量和范围的增加是一个惊人的信号,有关前战斗人员正在组成武装团体、设立基地和建立秘密武库,以便破坏稳定的情报值得进行立即和非常仔细地调查。如果这种情报得到证实,联合国东帝汶支助团的军事和警察部队同东帝汶国防军和警察部队一道将采取紧急和适当措施,以便有效解决这些威胁。我们还感到,武装团体增加活动的可能的原因是怀有政治动机的人造成的。

我们同意报告中的结论,特别是年轻人中的高失 业率,以及持续存在和尚未解决的难民问题是主要的 动乱因素,不仅对经济发展,而且对安全局势产生了 负面的影响。

在这方面,我们呼吁联合国东帝汶支助团的文职 单位竭尽全力协助帝汶当局执行开明的社会和经济 政策,借以创造就业、消除贫困和恢复基础设施。

捐助界继续提供援助在这方面也是极其重要的。 我们希望,通过共同努力,在联合国特派团的支持下, 印度尼西亚和东帝汶在不久的将来能够解决仍然留 在印度尼西亚领土上的 28 000 名难民的问题。

我们准备仔细考虑报告中涉及联合国东帝汶支助团的改组和重新部署,以及对缩小其军事单位编制和增加其警察单位编制的时间表进行审查的观点。但是,我们认为,再检查一下我们是否有额外的后备资源来提高支助团所有组成部分的活动的效力将是有益的,以便确保安全和向帝汶执法机关提供培训和援助。

贝林加-埃布图先生(喀麦隆)(**以法语发言**): 我也谨感谢刚才提交给我们的、秘书长提出的有关联 合国东帝汶支助团的非常高质量的特别报告。

我也谨指出,我们非常赞赏副秘书长让-马里·盖 埃诺所作的明确和详细的通报和提出的雄辩的证词。 我也谨欢迎东帝汶常驻代表古铁雷斯大使今天上午 出席本次会议。我感到高兴地是,我们两国已经决定建立外交关系,这项决定在不久的将来将最后完成。

同前面的发言者一样,我谨代表喀麦隆向大韩民 国表示哀悼和慰问,联合国东帝汶支助团韩国分遣队 的五名韩国国民悲惨丧生。

秘书长的报告是及时的。我谨明确指出,喀麦隆 毫无保留地同意该报告第三节第 19 至 34 段所载的各 项建议。

东帝汶民主共和国是受联合国保护的国家;安全 理事会因它而感到骄傲。

我们几次强调,这个年轻的民主国家的安全与稳定是其经济和社会发展的先决条件。东帝汶新政府面临许多挑战——在教育、重建和经济恢复领域中,在同影响该国的大规模失业的斗争中,以及在能力建设方面——只有确保内部和外部安全,并且民主机构能够成功地克服任何破坏这些机构的企图,才能解决这些挑战。

今天,前民兵显然有着很大的破坏力,他们在最近几个月里开始重建秘密网络,其明确目的是要破坏帝汶的民主。

我们欢迎秘书长提出的措施,特别是在 2003 年 12 月以前停止缩小联合国东帝汶支助团军事单位编制的措施,以协助把这些部队重新大规模部署到同印度尼西亚的边界上。同样,考虑到 2002 年 12 月事件中发生的示威,建立一只国际镇暴警察单位是一个极其明智的决定。

目前也清楚的是,东帝汶警察部队仍然迫切需要得到高级技术援助。我国代表团支持把高级专家人数从 100 增加到 200 的建议。

加强印度尼西亚同东帝汶的安全合作是联合国 东帝汶支助团战略的一个重要方面。我们鼓励两国迅 速完成其共同边界的划定。首先,我们支持印度尼西 亚当局把帝汶难民迁移到远离帝汶边界的其他省份 的计划。 我国呼吁双边和多边捐助者立即支持这一主动 行动。难民营是民兵的肥沃土壤,他们在那里招募人 员,用来使东帝汶的不安全长久持续下去。

正如我已经强调指出的那样,东帝汶民主共和国 是安全理事会和联合国最大的成功事例之一。让我们 确保,这一成功持续下去,东帝汶将在安全的边界内 和平生存,而且它可承担重建与发展的艰巨任务,使 它能够确保其人民的经济和社会进步。

最后,我国谨重申支持东帝汶支助团、秘书长特别代表卡姆莱什•夏尔马、以及他的整个文职人员和军事人员班子。在这些困难的时刻,我们要鼓励帝汶当局,特别是萨纳纳•古斯芒总统和马里•阿尔卡蒂里总理。

杜克洛先生(法国)(**以法语发言)**: 现在,我也要感谢盖埃诺先生所作的非常全面的通报。

我还要对大韩民国损失其属于联合国东帝汶支助团(东帝汶支助团)的五名维持和平人员表示同情。

我们已经十分感兴趣地考虑了秘书长的报告。我们同意他的看法,即保持警惕是关键的。局势依然不稳定,但我们必须清楚地确定威胁的真正性质,才能作出充分的反应。在该国国内,存在着这样一种实实在在的危险:诸如 2002 年 12 月发生的这样的对抗可能再次在帝力爆发,或者规模较小的此类事件可能在各省发生。然而,至于外部边界,我们觉得,新国家东帝汶并没有面临真正的威胁。其与雅加达的关系已经正常化。在我们看来,西帝汶的民兵总的来说已经复员。

在这一分析的基础上,最好的反应无疑是加强帝 汶的维持和平能力。秘书长在这方面的各项建议特别 受到欢迎,我们表示充分支持。作为一个优先事项, 我们应当加强训练帝汶警察。秘书处能否向我们提供 关于帝汶警察招募和训练政策的更多情况?

正如联合王国、美国和德国的代表所说的那样,调整东帝汶支助团军事组成部分的问题完全是另一个问题。我们对有关在年底之前把目前的 2 780 名工

作人员缩编到 1 750 人的时间表修订有些疑问。维持和平人员的使命不是维持秩序;那是警察——而且,在可能的程度上是帝汶警察——的一项工作。我们相信,东帝汶支助团的指挥官会尽可能有效地将其在较平静地区的人员重新部署到局势更敏感的那些地区——特别是部署到战术协调线的界限。我们认为,这应当使之能够保护作为联合国最大成功之一的成果。

张义山先生(中国): 主席先生,在开始我的正式发言之前,我对五名大韩民国维和人员的不幸表示沉痛的哀悼,同时愿向他们的家属表示诚挚的慰问。

中国代表团感谢秘书长提交的特别报告,感谢盖 埃诺副秘书长刚才所作的通报。

东帝汶独立以来,形势发展总体上令人鼓舞。东帝汶政府有序地开展国家建设各个方面的工作,对内力求实现基础广泛的民众参与,对外积极建立和发展与世界上,特别是该地区国家的友好合作关系。中方高兴地注意到,东帝汶与印尼均致力于睦邻友好,这必将对实现东帝汶及有关地区的长期稳定产生积极的影响。

中方并对联东支助团发挥的积极协助作用表示赞赏。我们将继续支持支助团的工作。

但是,几个月以来,东帝汶发生了一系列的暴力 和武装袭击事件,对这个年轻国家的安全局势造成了 冲击,引起了国际社会,包括安理会的关注。秘书长 在其报告中表示,这些事件和形势的发展趋势对正处 在政治和经济早期发展阶段的东帝汶产生了令人不 安的影响。

中国对此表示深切的关注。安全与稳定是国家建设与发展的前提。东帝汶能否按照国际社会的意愿继续推进其经济和社会的重建,有赖于一个长期稳定和不断巩固的安全环境。归根结底,这还要靠东帝汶人民自己的努力。但正如我们在其它地区的经验所证明的那样,国际社会和联合国在这一过程当中提供必要的协助对局势的稳定和促进当事国自身能力建设的作用是至关重要的,甚至是必不可缺少的。

联东支助团根据安理会授权在协助东帝汶当局各方面能力建设中发挥了积极的作用。如果形势确实需要,中方赞同在认真研究秘书长有关建议的基础上,以灵活态度重新审查支助团的缩编计划,并且作出必要的调整,从而为支助团顺利完成其所肩负的任务创造有利的条件。

国际社会为东帝汶的独立作出了贡献,也为这个年轻的国家进行重建和实现可持续发展作出了承诺。 我们在为东帝汶政府和人民迄今取得的成就感到自豪的同时,也应该继续以负责的态度履行我们的承诺,帮助东帝汶政府和人民面对挑战。长期以来,中方坚定支持东帝汶的独立事业。我们将继续支持东帝汶人民在维护国家稳定中的努力,并且在这方面提供我们力所能及的帮助。

加斯帕尔·马丁斯先生(安哥拉)(**兴莱语发**意): 首先让我感谢副秘书长盖埃诺介绍本报告(S/2003/243),并表示我非常高兴,主席先生你就东帝汶局势的变化及时发出警报。我还要和同事们一起就大韩民国国民在东帝汶维持和平丧生,向大韩民国表示哀悼。

不到一年前,国际社会欢庆一个新的国家诞生。 经过多年斗争,东帝汶民主共和国终于在联合国保护 下诞生成为一个独立的政治实体,展示了国际社会决 心捍卫正义,反对野蛮暴力和不公的力量。我高兴地 看到东帝汶常驻代表、我的好朋友古特雷斯大使在我 右边就座。

我们大家都曾经并且仍然对东帝汶未来充满希望,尽管最近已从东帝汶传出令人不安的消息。事实上,我们相信,谁也不曾期望一帆风顺,毫无问题,期望和平与稳定会不受干扰。现在情况似乎果真如此。

我们认为国际社会应继续坚决帮助东帝汶,让东帝汶人民能继续巩固他们来之不易的和平与独立。国际社会可以继续把东帝汶看作是国际社会集体意愿极大成功的一个例子。

秘书长向安理会提出的关于东帝汶问题的特别 报告令人严重关切,鉴于东帝汶安全局势不断恶化。 安全部队及其维持次序的能力相对脆弱,实在令人关 切。前民兵的活动和报告中谈到的可信证据,确实令 人不安。我们认为,各邻国有特别责任控制和制止这 类活动,这些活动可能造成极为不良的事态发展。我 们促请东帝汶和印度尼西亚两国政府促进睦邻友好 关系。

目前的局势最终必将迫使安全理事会调整原定 近期内执行的缩编计划。但是,调整必须谨慎和慎重。 这方面,安哥拉代表团完全支持我们现在正在审议的 给安全理事会的报告中提出的建议。事实上,最近的 事态发展充分证明我们的选择是正确的。

拟议的调整计划中包括有促进稳定的合理措施,让东帝汶各治安机构有必要时间准备承担其任务。事实上,报告提出了一个经过修正的警察战略,以发展一支东帝汶专业警察部队为巩固民主国家的重要因素。我们对建设一支可信的东帝汶警察部队迄今所取得的进展感到满意,而且我们完全理解提出这一建议的背后原因:必须进一步培训、提高警察部队控制市区民间动乱的能力、加强警察处理来自农村地区和战术协调线附近地区犯罪集团和武装团伙威胁的能力。我们认为,战术协调线附近地区的局势以及前民兵在这种敏感地区的影响力,特别令人担忧。

我国代表团认为,联合国应该尽力帮助印度尼西亚尽快安置尽可能多的难民,他们是对东帝汶和平与稳定危险的威胁。而且我们认为,印度尼西亚政府应该尽力制止在边界地区和西帝汶境内的反东帝汶活动。

最后,我们重申我们支持秘书长报告的结论。而 且我们认为,国际社会必须对东帝汶作出新的承诺, 不让已经作出的巨大政治和人力投资付诸东流。我们 完全支持推迟执行缩编计划的建议,直到我们确信东 帝汶人自己有能力处理东帝汶的安全局势,确信东帝 汶各邻国能更加积极地制止破坏这一新生国家稳定 的活动。我们同秘书长一起呼吁提供双边援助,作为 对联东支助团工作的补充,包括在重要的国防、警察 和司法领域。

最后我们重申,我们充分相信东帝汶人民,相信他们定能同过去一样,在国际帮助与支持下克服困难。

梅内德斯女士(西班牙)(**以西班牙语发言**): 首 先我们愿就参加联合国东帝汶支助团(联东支助团) 工作的大韩民国国民丧生,向大韩民国政府和人民表 示哀悼。

我们感谢秘书长的特别报告(S/2003/243),感谢 盖埃诺先生介绍调整东帝汶支助团缩编计划问题。

我们遗憾,最近几个月暴力事件数量增加,性质更加严重。这些问题起因可能不同,但它们都突出了在东帝汶建造一支有能力维持该国的安全与稳定、确保法治的警察和武装部队的重要性。印度尼西亚和东帝汶两国政府必须相互合作,并同联东支助团全面合作。

若干问题依然非常重要,而且能有助于创造一个 更加稳定的环境。一、应在 6 月 30 日前就划界问题 达成协定。二、目前在印度尼西亚境内的难民遣返与 重新安置问题。三、必须审判所有犯有严重罪行者。

我们认为,必须按照秘书长所建议的那样,依照第 1410 (2002)号决议的规定重新调整联合国东帝汶支助团的缩编计划,以便在短期有效地保障安全,使东帝汶各机构作好在今后充分担负责任的准备。因此,我们支持秘书长提议的经订正的两阶段军事战略。该战略最终将于 2004 年 5 月把防卫责任移交东帝汶防卫部队。最后,我们也支持秘书长所述的有关警察活动的订正战略,这是为了确保以不危及稳定的方式移交各种职能,同时又尊重东帝汶政府尽早接管安全问题的合理愿望。

主席(**以法语发言**): 我现在以几内亚代表的身份发言。

首先,我要就联合国东帝汶支助团中五名韩国士 兵的不幸丧生,向大韩民国政府和罹难者家属表达我 国代表团的由衷慰问。 我要表示我国代表团支持秘书长的报告,并感谢 让-马里•盖埃诺先生出色地介绍了该报告。

2002年5月20日东帝汶民主共和国的诞生为我们带来了一线希望,使我们觉得,因动荡的历史发展而长期受害的东帝汶人民终于有了一个更美好的未来。然而不幸的是,去年11月份以来在该国发生的许多起武装事件和民众暴乱给我们的乐观情绪泼了冷水,动摇了业已产生的希望。这些事件的严重性理应促使安理会考虑采取步骤,避免国际社会三年来通过漫长艰苦努力所取得的宝贵成就毁于一旦。

在该国正在经历其政治和经济发展中一个重要 阶段的时候,其人民却忧心忧心忡忡,这是极其令人 不安的现象。在这方面,我国代表团认为,应当紧急 开展适当的调查,已查明不稳定气氛的根源,找到适 当的解决办法。我们认为,需要采取的第一个步骤应 是迅速确保必要的维护安全能力,以维护和巩固过去 三年的成就。

安理会在 2002 年 5 月 17 日一致通过的第 1410 (2002)号决议为联合国东帝汶支助团规定了一项具体任务,这就是:在过渡期间确保实施法律和保障公共安全;帮助建立国家警察部队;为维护东帝汶内外的安全提供帮助。鉴于目前该国的稳定与安全日益受到威胁,这项任务在目前应得到比以往任何时候都更积极的支持。

因此我们完全同意秘书长的建议,尤其是涉及以下方面的建议:制订直至 2004 年 5 月的经简化的两阶段军事部分部署计划,以及加强联合国东帝汶支助团警察的行动能力,使它能够处理内部动乱,提高东帝汶警察扼制此类动乱的能力。

然而,我们同意认为,我们不应排除在总体安全 气氛出现重大改善或出现严重恶化时修改此类计划 的可能性。此外,我国代表团要强调,东帝汶领导人 和人民必须充分推动实施这些措施,以应付这一挑 战。我们还鼓励印度尼西亚和东帝汶双方继续谈判, 缔结一项关于标定边界的最后协议,以避免今后出现 摩擦,加强两国之间的信任关系。 最后,我国代表团要重申呼吁各捐助方增加在诸如防卫、警察、司法和减少犯罪等基本领域向东帝汶提供的支助。它深信,这将有助于巩固联合国东帝汶支助团的活动,帮助在不远的将来建立和平与稳定,而和平与稳定正是该国可持续发展的基础。

我现在恢复行使安理会主席职务。

我名单上的下一位发言者是东帝汶代表。我请他 发言。

古特雷斯先生(东帝汶)(**以英语发**意): 主席先生,我国政府祝贺你担任安理会主席。我们要感谢你召集了这次公开会议,使我们今天有机会在这里发言。

东帝汶赞扬秘书长提出了关于联合国东帝汶支助团的及时而全面的特别报告(S/2003/243)。我们感谢秘书长致力于确保安全理事会第1410(2002)号决议的宗旨和目标能够在所规定的时间范围内得到实现。

我们要表示深切感谢副秘书长让-马里·盖埃诺 先生今天上午所作的评论。我们还要表示感谢特别代 表卡姆莱什·夏尔马大使所起的领导作用和他所提的 意见,同时也感谢今天前来参加我们会议的副特别代 表。他们的工作在每个层次上,尤其是在发展和加强 基础结构、公共行政和执法能力方面,都是十分重要 的。

我们要与其他代表团一道,就最近年轻士兵在欧 库西不幸丧生,向大韩民国政府和人民表示我们的深 切慰问。

我们尤其注意到,秘书长提出的调整缩编时间表的建议不会改变联合国东帝汶支助团的总体行动构想、其撤离日期或其帮助确保东帝汶保安能力能独立维持并发挥效力的最终目标。

东帝汶重申赞赏安全理事会、联合国东帝汶支助 团和各捐助方的支持、理解和耐心。由于它们的援助 和支持,我门在仅仅几个月的时间里取得了许多成 绩。我们继续需要它们在所有方面,尤其是在向我国 防卫和警察部队提供财政和技术支助方面提供帮助。

来自边界另一侧的各种准民兵和反东帝汶团伙继续在东帝汶境内鼓动并挑起纠纷和暴力,这并不十分令人吃惊。我们当时的独立斗争是困难的,持续了几十年。一些过去的民兵出于对印度尼西亚或东帝汶的独立、民主和自由的不满而不愿意善罢甘休,他们今年1月和2月在边境地区进行的恐怖主义袭击反映了存在一个破坏东帝汶稳定和摧毁这个在安全理事会和国际社会帮助下创建的国家的一项协调的计划。就在昨天,阿塔巴埃地区的东帝汶人民又俘虏了一个携有SKS步枪的前民兵成员。尽管如此,东帝汶民主共和国坚信,这种恐怖主义和外部的犯罪干涉将不会成功。部长会议目前正在审议反恐怖主义公约,这些公约将帮助我们遵守安全理事会第1373(2001)号决议。

秘书长的报告(S/2003/243)注意到在东帝汶/印度尼西亚双边关系中取得的重大进展。加强与我们的邻国的关系继续是一个优先事项。我们感谢印度尼西亚政府的继续合作和善意。我们预期将继续进行边界谈判和处理难民问题和其他问题。我们现在与印度尼西亚的关系是兄弟般的和出色的。

几周之前,在联合国东帝汶过渡行政当局(东帝汶过渡当局)任务期间创建的重罪股起诉了一些关键的印度尼西亚前军事领导人。由于这个问题的敏感性,萨纳纳•古斯芒总统和马里•阿尔卡蒂里总理派遣了一个由外交与合作部长拉莫斯—奥塔先生率领的高级代表团,向印度尼西亚当局转达东帝汶的关切和官方立场。象任何民主国家一样,司法的独立在东帝汶得到保障。政府在尊重东帝汶司法机构所作决定的同时,也正在与印度尼西亚政府寻求获得司法公正和真相的更好办法。我们重申以下坚定信念:和解和创伤的愈合将对东帝汶和印度尼西亚之间的关系产生积极影响。

东帝汶还继续保持着与澳大利亚的良好关系。有 关在东帝汶海中开发石油和天然气的困难谈判已接 近于取得成功结果。在更大的范围内,东帝汶继续发展与所有国家的良好关系。我们确实对作为国际社会的一名成员感到荣幸。我们上个月在吉隆坡成为不结盟运动的一个成员。

在国内,东帝汶正在努力发展和建立为确保司法 公正和安全所必要的立法、法律和民主机构。我们建 国仅几个月。我们确实需要更多的训练有素的法官、 律师、惩戒人员和设施,以及专业警察和军事人员。 然而,我们继续确信,东帝汶人民的上进心、对民主 的承诺和意愿将使我们在这方面继续取得进展。然 而,我们知道,在实现这些目标时,我们可以指望得 到国际社会继续提供的帮助,包括双边和通过联合国 获得这种帮助。

东帝汶赞赏安全理事会成员通过在 1410 (2002) 号决议中规定对安全需要进行经常性的重新估价和 规定根据时间表削减人员所表现出的智慧。秘书长正 在继续重新评估联合国东帝汶支助团减员过程的实 施情况以确保它现实的反映当地局势。具体而言,我 们认为,减员方面的调整将最大限度地发挥联合国东 帝汶支助团在帮助东帝汶面对持续存在的非常严重 的安全威胁方面的有效性。东帝汶政府衷心赞同和支 持秘书长报告中所包含的重新评估和各项建议。

东帝汶政府在资源有限的情况下正在努力争取 实现为该国的今后发展和稳定提供一个安全和稳定 的环境的目标。联合国东帝汶支助团为这个进程所 作的贡献是相当大的,必须继续在必要的水平上进 行下去,以便东帝汶安全部队能够最充分地发展其 能力。

马里·阿尔卡蒂里总理最近与卡姆莱什·夏尔马特别代表讨论了秘书长给安全理事会的特别报告的内容,并表示他完全支持其中所载各项建议。总理特别突出指出了与通过加强培训和提供更多设备来加强警察能力有关的各项建议的至关重要性。他感谢秘书长提出关于部署一支国际建制部队的建议,以便有充分的时间让那些行动产生结果。总理还完全支持关于暂停削减联合国东帝汶支助团军事部门人员以及

加强军事部门能力以便针对在埃尔梅拉,以及最近在 巴塔巴埃看到的那类事件采取行动的能力的建议。

秘书长报告中提出的各项建议是对正在出现的 有可能破坏该国安全局势稳定的危险作出的有分寸 的、深思熟虑的和非常平衡的反应。这些威胁可能危 及国际社会和东帝汶政府在过去进行的重大投资。

总理还承诺在捐助国帮助下寻求为加快发展国家警察部队所需要的预算支持。将通过征聘和培训500名新的警察来加强警察部队,这些人在培训完毕后将用于应付武装团伙的活动。显然,这些警察将需要有适当的设备,以使他们能够有效地应付武装团伙所使用的各种武器。东帝汶民主共和国将在适当时在这方面采取必要行动。

另一方面,显然需要确保联合国东帝汶支助团军事部门的人员削减以及警察缺乏必要能力的情况不会导致武装团伙乘机试探他们的能力。同时,同样至关重要的是,有必要为东帝汶提供充分的支持,以防止以下明显的可能性:在联合国东帝汶支助团离开之后,武装团伙将会试探这个新生国家的安全准备状态。秘书长特别报告中所包含的目前建议,以及东帝汶政府将要采取的行动平衡地考虑到了这两种需要。

我最后以尊重的态度要求所有安全理事会成员 支持载于秘书长特别报告中的各项建议。我们想再次 重申我们对促进可持续发展、稳定、安全、法治和对 人权的尊重的坚定承诺。

主席(**以法语发言**): 我感谢东帝汶代表对我说的客气话。

名单上的下一个发言者是葡萄牙代表。我请他在 安理会议席就座并发言。

圣德克拉拉•戈梅斯先生(葡萄牙)(**以英语发含**): 首先,让我就在东帝汶的五名士兵的悲惨死亡向大韩民国政府和人民表示慰问。

感谢你主持召开安全理事会本次会议审查秘书 长提出的关于联合国东帝汶支助团问题的特别季度 报告(S/2003/243)。报告使各成员国能够密切跟踪 最新的发展,了解在执行安全理事会第 1410 (2002) 号决议方面取得的进展。

迄今为止,东帝汶一直是联合国和国际社会的成功的一个实例。在过去3年里,我们看到该国发生了巨大的变化,冲突产生的破坏消失,代之以和平、机构建设和为今后的繁荣奠定基础。东帝汶在联合国建立国家的支持下,现在已成为联合国自豪的会员国。

没有人会认为支助是取之不尽的。相反,自一开始的打算就是,联合国将在一个合理的期间内履行各项任务。我们高兴的是秘书长在报告里认为可以在设想的期间内完成使命。这一确认是值得欢迎的,尽管出现了种种任何规划都难以顾及的意想不到的情况,迄今国际上所作的重大努力产生了预期的结果。

但是,秘书长在仔细审视该国的发展后得出的令人鼓舞的结论,应该使我们注意他提出的所有的建议。无论东帝汶取得了多大的成功,其毕竟还很脆弱,而且不幸的是我们看到突然有大量的影响安全的事件发生,而且经常发生,有些是属于恐怖主义性质的。这是原来没有预料到的,而计划的精简东帝汶支助团人员的建议没有考虑到这些方面的发展。秘书长为了恪守 2004 年 5 月移交的日期,现在建议改变军事部分的配置和通过对阶段进行修订的做法,以使该国能够更好地应付现有的威胁。他还建议加强国际警察部分的行动能力。这些都是加强安全和加强东帝汶警察的效率和培训速度的短期措施。

作为向支助团派兵较多的国家,我们支持这些建议,我们认为考虑到局势的变化,这些建议完全合理。我们支持,是因为这些建议的目的是防止积极的趋势发生倒转,我们对种种积极的趋势感到自豪。我们也相信,如果我们不能保持势头,东帝汶和联合国就要为恢复局势付出重大代价。最后,我们必须指出,与我们过去几年所作大量投入相比,提议需要的额外财政资源数额并不算多。

如同过去一样,葡萄牙继续致力于东帝汶的巩固和发展,继续致力于联合国为实现东帝汶的巩固和发

展所作的努力。我确信,安全理事会在当前的最后阶段会毫不犹豫地通过它的决定确保东帝汶取得圆满成功,而迄今东帝汶一直是成功的。

主席(**以法语发言**): 我名单上下一位发言者是澳大利亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

多思先生 (澳大利亚) (**以莱语发言**): 首先,这是本月我第一次出席安全理事会会议。主席先生,我谨祝贺你担任安理会十分困难的这一个月的工作。我们对一位稳健和可靠的人士担任主席感到高兴。我还要对大韩民国在过去几天在东帝汶遭受的不幸损失转达澳大利亚代表团和澳大利亚国家的哀悼。

感谢主席先生召开本次公开会议讨论对我国来 说有重大利益的问题。我感谢我的朋友副秘书长盖埃 诺先生,感谢他今天就当前的安全局势进行通报并介 绍冻结联合国东帝汶支助团维和部队人数的建议。

我还要感谢今天辩论中客气地提到我国政府和东帝汶政府为着手开发帝汶海的宝贵石油资源而于最近签署的协议。安理会成员都知道,根据帝汶海条约的规定,东帝汶将从联合石油开发区得到90%的政府收入。这无疑是促进东帝汶长期稳定和繁荣的一种至关重要的因素。我国当然对此作了坚定的承诺。

但我们对东帝汶最近发生安全方面的事件极为 关切。这些事件说明,东帝汶向自给自足的国家的过 渡,道路依然有险阻,需要联合国和有关国家的继续 关注和支持。我们的估计是,挑起这些事件的动机主 要是犯罪,是政治、经济和社会的因素。参与其中一 些事件的个人和团伙想借同时闹事的机会达到他们 自己的目的。有些人和团伙有政治动机,想通过暴力 实现政治目的。其他人和团伙可能是由于要算旧账而 参与其中。执法能力不佳使一些事件发展到无法控制 的地步。

这些都是执法部门要解决的问题,包括预防性和 调查性的。我们没有具体的证据能说明外来势力卷入 了最近的事件,尽管有迹象表明有些参与的个人是来 自西帝汶的前民兵成员。我们注意到东帝汶政府的一

些高级成员已否认有外来势力卷入这些事件的看法。 澳大利亚坚信,联合国民警和东帝汶警察部队、而不 是维和部队应该是处理内部安全事务的主要行动者。

在这方面,澳大利亚并不认为东帝汶最近的内部 安全方面的发展需要将维和部队人数冻结在目前的 水平上。我们关注的是,冻结不会解决加强东帝汶执 法能力的这一更为迫切的问题,反而可能干扰对问题 的关注。

东帝汶支助团必须解决东帝汶警察能力不足和 联合国民警力量薄弱的问题。最近的安全事件显示, 执法将继续是对东帝汶的挑战,包括东帝汶支助团任 务期限结束之后。因此,我们支持临时冻结东帝汶支 助团人数和修订联合国向东帝汶移交警察权力的时 间表。这将使联合国民警对执法作出重大的调整,并 调整资源的用途,以便认真和全面地关注东帝汶警察 部队内部的能力建设。

我们还认为,上周发表的联合评估团关于警察问题的最后报告为联合国主导的加强警察的努力提供了一种框架。澳大利亚愿意为这些努力作出重要的贡献,我们也鼓励其他有关的国家这样做。

尽管澳大利亚不支持冻结维和部队人数,但我们 赞同安全将一直是一种挑战的看法。我们并不希望国 际社会无意识地给东帝汶一些人造成我们对东帝汶 安全的关注和承诺正在减少的印象。

因此,澳大利亚支持缓行削减维持和平部队人数 计划,以确保人们了解国际社会对东帝汶安全的承 诺。我们将欢迎联合国再提出一项提案,避免过度调 整削减维持和平部队的阶段安排和削减人数。但是, 我们重申,只有同时积极和持续努力,解决东帝汶警 察能力短缺问题,这种做法才能产生结果。

联合国在东帝汶取得了重大成果,澳大利亚认识到,必须保证,不得让安全局势的恶化破坏这些成果。与此同时,我们希望保证,联合国东帝汶支助团和有关国家采取适当措施,处理目前的这些问题。就澳大利亚而言,它将继续协助联合国和东帝汶政府对目前

的各项挑战作出有效反应,以确保东帝汶的过渡,使 其成为一个安全和自力更生的国家。

主席(以法语发言): 我感谢澳大利亚代表对我的赞扬。

发言名单上的下一位发言者是印度尼西亚代表。 我请他在安理会议席就座并发言。

佩卡亚先生(印度尼西亚)(**以莱语发言**): 主席 先生,这是我国代表团本月第一次发言,因此,首先 请允许我祝贺你担任安全理事会 2003 年 3 月主席。

此外,还请允许我向大韩民国政府转达我国政府 的哀悼,该国东帝汶维持和平部队中的五名成员悲惨 地丧生。

我国代表团注意到秘书长的报告,该报告叙述了 东帝汶最近发生的变化,叙述了东帝汶政府和人民面 临的各种挑战,尤其是在安全领域发生的变化和面临 的挑战。

但是,首先请允许我强调指出,自去年以来,我国与东帝汶的双边关系得到了极大改善。印度尼西亚、东帝汶和澳大利亚举行三方会议以及举行西南太平洋对话部长级会议奠定了合作框架基础,这个框架将加强并建设我们的关系。自2002年10月举行双边合作问题联合部长委员会第一次会议以来,举行了若干后续技术会议,进行了若干后续技术性接触,其中包括官方和私人的访问,这些活动极大地促进了我们的关系,这种关系的基础是和解、相互尊重和向前看。

此外,我们认为,在雅加达设立东帝汶大使馆是我们两国进一步协商和合作的一个具体步骤。这项行动将非常有利于不断促进我们现有的友好关系,促进我们不断进行的相互合作。在不久的将来,印度尼西亚将回应这种积极的发展。因此,我谨强调指出,印度尼西亚与东帝汶之间各个级别的关系确实得到极大发展。因此,我坚信,这应该得到安理会和国际社会的坚定支持。

对于在过去几个月里发生的安全事件,我国政府 谨向东帝汶政府和人民深表关切和同情。事实上,我 们认为,我们应该非常认真和高度警惕地处理这些事 件。此外,我们必须避免使用任何不能充分反映当地 局势的术语或词语,我们不能够根据这种不全面的叙 述得出任何结论。事实上,这种做法只会使局势恶化, 最终落入企图利用这种局势的某些团体或当事方的 圈套。这不利于我们两国更大的利益,不利于我们正 在发展的关系,这种关系的基础是相互尊重和向前 看。

我向安理会保证,在过去一年里一直促进我们双 方关系积极发展的和解进程在不断进行。因此,对于 秘书长报告仍然提到在东帝汶发生的事件中有"得到 支持的民兵"参与,我们感到失望。事实上,联合国 东帝汶支助团在保护人民不受犯罪分子侵害方面蓄 意冷漠,难辞其咎。

最后,我谨重申,这些不幸的事件不应该破坏东 帝汶与各邻国之间正在发展和十分看好的关系。印度 尼西亚仍然支持建设一个强大、统一和民主的东帝 汶。

主席(**以法语发言**): 我感谢印度尼西亚代表对 我的赞扬。

发言名单上的下一位发言者是日本代表。我请他 在安理会议席就座并发言。

原口先生(日本)(**以英语发言**): 主席先生,我 谨感谢你召开这次关于东帝汶局势的会议。我还谨感 谢让-马里•盖埃诺副秘书长提出秘书长特别报告。

请允许我与前面各位发言者一道,真诚地向大韩 民国五位维持和平人员的家人表示哀悼,这五位维持 和平人员上星期在为东帝汶和平事业服务时牺牲了 宝贵生命。

我今天发言的重点是谈调整联合国东帝汶支助 团削减人员计划问题。迄今为止,国际参与东帝汶事 务的活动取得了成功。已经作出了许多努力,在维持 和平和建设这个国家方面已经取得了许多成就。我们 必须继续不断努力,从而按照计划,到明年六月时能 够顺利完成联合国东帝汶支助团的任务。

但是,与秘书长一样,日本政府对去年 11 月和 12 月以来东帝汶国内安全局势发生的某些变化感到 关注。我们也认识到,总的来说,必须根据安全环境的变化,调整维持和平特派团的结构,既保证它顺利 完成任务,也保证维持和平人员的安全和保障。

关于秘书长特别报告所载各项观点和提议,我国政府同意他的评估,认为东帝汶警察部队仍然没有能力有效地处理东帝汶最近爆发的这种规模的内乱或武装团体造成的事件。因此,我们认为应该在警察部门采取特别措施,我们支持下述提议,即:加强国际民事警察的存在,增加对东帝汶警察部队的支助。

另一方面,关于联合国东帝汶支助团军事部门的 各项提议的措施,有关国家政府显然存在不同意见。 产生这种分歧似乎是因为对最近发生的事件和边境 地区的安全局势存在着不同的评估,对东帝汶国防部 队可能发挥的作用存在着不同看法。如果根据提议, 调整削减部队人数的计划,那么部队派遣国将不得不 调整其部署计划。这不是一件轻而易举的事,部队派 遣国需要相当多的时间和作出相当大的努力。如果国 际社会在这方面的介入不必要地过久,这不仅对国际 社会来说是不可取的,而且可能阻碍东帝汶的自力更 生。我国政府希望,将以各方可接受的方式早日作出 一项将这些因素考虑进去的决定。

我国政府完全支持这样一项建议,即联合国东帝 汶支助团应该促进同东帝汶人民更好的关系,以及加 强新闻能力,以便提高对军事组成部分的作用的理 解,并且反击可能的提供假消息运动。在这方面,我 要指出,日本工兵队通过各种民间援助努力、新闻活 动以及为当地人民提供培训来努力建立同东帝汶人 民的良好关系。我们将继续这种努力。

最后,我要强调,正如秘书长正确指出的,持久 稳定取决于东帝汶领导层对法制的坚定承诺和加强 施政的持续努力。只要东帝汶领导人自愿地进行这种 真诚的努力,国际社会就有责任继续向他们提供援助。日本政府决心继续在力所能及的范围内为巩固东 帝汶和平提供大量援助。

主席(**以法语发含**): 我现在请盖埃诺先生答复 所提出的评论和问题。

盖埃诺先生(**以莱语发言**): 我首先要答复智利 大使和墨西哥代表向我提出的两个具体问题。

智利大使询问国民发展计划。我要说,这项计划继续为东帝汶发展和为发展伙伴提供的支持提供行进图。每个月由财政副部长主持召开一次同发展伙伴的会议,以监测执行进度。除了这些月会以外,还召开一些特别会议,以审查战略。最近,政府于 12 月在帝力同发展伙伴一起开会。这次会议侧重于、并支持若干在长期和短期支持稳定的方案。

这些方案包括重建计划,强调前战斗人员和失业 青年的就业问题。进一步的国家能力建设方案将侧重 于司法、警察和公共行政管理。下一次发展伙伴的重 要会议将于六月召开。我要强调,在过去三年以来, 发展伙伴为东帝汶的发展提供了5.8亿美元。

与此同时,还必须指出,东帝汶仍然是最不发达国家之一,每年人均收入不到500美元。我们非常希望,矿物资源开发——我们今天上午有这方面的好消息——将开辟一个新时代。与此同时,会员国持续不断的支持仍然对东帝汶的稳定和发展至关重要。

墨西哥代表问到有关东帝汶的恐怖主义局势。联合国东帝汶支助团(东帝汶支助团)正同东帝汶政府和联合国有关专门机构一起努力协助该政府加强其处理恐怖主义问题的能力。与此同时,我必须强调,来自会员国的进一步援助将是至关重要的,包括分享情报和发展培训能力。我们大家知道,在恐怖主义问题上,收集情报是极为重要的,东帝汶在这方面需要国际社会的支持。

关于今天国际恐怖主义对东帝汶的威胁的局势, 尽管我们确实对恐怖主义的危险仍然感到关切,但我 们没有看到任何证据表明有迫在眉睫的具体威胁,尽 管正保持相当高水平的警戒状态,尤其在帝力。我们 认为,今后重要的是,任何有关情报应立即与东帝汶 当局分享。

让我现在回答一些代表团就分析局势和我们正 提出的建议所提出的问题和说的话。

当然,我们并没有忽视好消息。今天上午,我提到在澳大利亚和东帝汶之间达成了数项协议。我本来还可以重申该报告就东帝汶和印度尼西亚之间发展的、以及两国代表所证实的良好关系所作的陈述。这当然是一个非常重要的因素,今后能够有助益,包括在处理潜在的威胁方面。

然而,我们认为,我们有责任看所有方面,包括 坏消息。没有人喜欢修改自己的计划。如果秘书长决 定将该报告提交安理会,这是因为我们认为,确实有 必要将所有事实提交安理会。我认为,我们的首要考 虑——我要强调这一点——是在支助团缩编和东帝 汶壮大的时候关闭脆弱性窗口。这不是一个无底的承 诺;这不是一个无底的冻结。这是关闭我们在治安环 境改变时所看到敞开的脆弱性窗口。

一种观点认为,这是一个警察的问题,而不是军队的问题。我们认为,实际上有两个不同的威胁。确实,有一个问题必须用警察手段来处理。没有人怀疑——我马上会回过头来谈这一问题——必须加强努力建设东帝汶警察的能力。与此同时,在最近发生的事件中,当我们的军队在丛林中的一个被废弃的军营发现1000发子弹的时候,我们并不认为这是一次警察行动。我们认为这绝对是一次军事行动。我们所关心的是,两种威胁可能结合起来,我们的责任总是准备应付最坏的情况。这两种威胁可能相辅相成,因此,我们认为我们在警察作为一方和军队作为另一方所作的努力不是相互排斥的,而也是相辅相成的。

我们被要求更加详细地谈一下我们计划在警察问题上怎么做。关于这一点,我认为,如果安理会有这样的意愿,我们将准备召开一次警察派遣国会议,以便向它们作详细的通报,并且回答它们可能就我们

计划在警察问题上做什么工作所要问的问题。让我在本会议厅说,我们目前正在做的工作没有像在其他特派团——例如在巴尔干地区——所做的工作那样雄心勃勃,尽管我们认为这项工作相当专业。

目前,帝汶警察在警察学院接受三个月的培训,接受三个月的在职培训,然后再接受六个月的专题培训。训练之一是人群管理和控制。我们在上述各项活动中得到一些双边支助。在这方面,我愿提及国际刑事调查培训援助方案;该方案是在各项培训活动中给予非常积极援助的美国双边行动。所有这一切都是重要、必要和有益的。我们不敢确定在目前阶段已经建立了足够的能力,使帝汶人能够处理他们可能遇到的一系列突发情况。

最后,我谨愿指出,正在讨论的数字应该同其他

行动场所的情况进行比较。当我想到在东帝汶的目前 军事力量约为北约组织认为在科索沃所应谨慎维持 的军事力量的 1/6 时,我认为我们所提出的调整不过 反映了对一个一些因素仍然模糊不清的局势所采取 的谨慎做法。威胁的规模和性质将需要继续进一步审 查。然而,我们认为我们有责任经常作最坏的打算, 而且最近在东帝汶所发生的事件的确证明我们向安 理会所提出的调整措施是有道理的。

主席(**以法语发言**):我感谢盖埃诺先生清楚准确 地答复了安理会成员的问题。

我的发言名单上不再有人要求发言。安全理事会就此结束目前阶段对其议程上项目的审议。

中午 12 时 45 分散会